

*Memorandum of Understanding
between
Kanagawa Prefecture and the State of Maryland*

An Education Initiative

In order to foster students' second language communicative competence and promote international understanding, representatives of both regions hereby agreed to expand and strengthen the already existing Sister School relationships via the Internet.

The below suggested activities to take place in language (English and Japanese) classes and clubs, student councils, and by student-to-student e-mail exchange:

- *Exchange letters introducing daily life and cultural highlights*
- *Share opinions on predetermined themes*
- *Write comparative essays on cultural differences*
- *Plan and prepare for student/teacher visits*
- *Create web pages to facilitate communication*

Action Items:

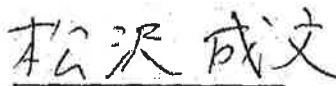
- *Representatives from each region will create and exchange lists of schools interested in participating*
- *School representatives will contact their designated counterpart to establish communication*

This memorandum exists in both Japanese and English, both being equally authentic. Each copy is signed by the representatives of the two entities and kept by their respective governments.

Signed in Annapolis on November 21, 2006.



*Robert L. Ehrlich, Jr.
Governor*



*Shigefumi Matsuzawa
Governor*

神奈川県とメリーランド州との教育分野での交流推進に関する覚書

両地域の高校生における第二外国語能力を高め、国際相互理解を促進するため、両地域の代表は、インターネット等の通信手段も活用し、両地域間の姉妹校関係を拡大、強化することについて合意した。

英語、日本語の授業やクラブ活動、生徒会、生徒同士の電子メールの交換を通して行われる主な活動は次のとおり；

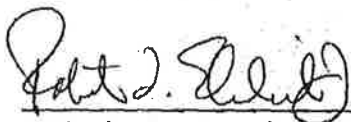
- ・ 日常生活、主要な文化的行事を紹介するレターの交換
- ・ 予め設定したテーマにかかる意見交換
- ・ 文化的な相違に係るエッセイの作成
- ・ 生徒・教師の相互訪問の計画、準備
- ・ コミュニケーションを促進するホームページの作成

上記活動を推進するため、両地域は次の取組みを行うこととする。

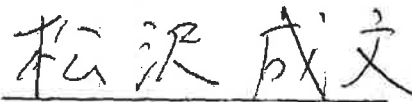
- ・ 両地域の代表は、参加に関心がある学校リストを作成し、交換する。
- ・ 学校の代表者は、カウンターパートとなる相手地域の学校と連絡をとり、関係を確立する。

この覚書は、日本語と英語で作成する。それぞれの覚書は、両地域の代表が署名し、両地域の政府で保管される。

2006年11月21日でアナポリスにて署名



ロバート L. アーリップ, Jr.
メリーランド州知事



松沢 成文
神奈川県知事